

# QUEI DEL VERDUZZO NEL MONDO/CAPITOLO II

**LEZIONE UNO: in birreria**

**LESSON ONE: in brewery**

**LEKTION EINS: in der brauerei**

**LECCION UNO: em cerveceria**

**LEKCUJA ŠT ENA: v pivovarni**

- Birra - Beer - Bier - Cerveza - Pivo;
- Boccale - Jug - Becher - Taza - Kreveljiti;
- Bagno - Bathroom - Toilette - Aseos - WC;
- Bancone - Counter - Zahler - Contador - števec;
- Sgabello - Stool - Hocker - Heces - Blatu;



**LEZIONE DUE: in osteria**

**LESSON TWO: to inn**

**LEKTION ZWEI: in der weingut**

**LECCION DOS: em posada**

**LEKCUJA ŠT DVA: v gostilni**

- Bicchiere - Glass - Gläser - Vaso - Kozarca;
- Piatto - Plate - Teller - Plato - Stanovanje;
- Salumi - Cold cuts - Aufschnitt - Embutidos;
- Formaggio - Cheese - Kase - Queso - Sir;
- Pane - Bread - Brot - Pan - Kruh;



**LEZIONE TRE: al ristorante**

**LESSON THREE: restaurant**

**LEKTION DREI: restaurant**

**LECCION TRES: restaurant**

**LEKCUJA ŠT TRI: restavraciji**

- Tavolo - Table - Tisch - Mesa - Mizo;
- Bottiglia - Bottle - Flasche - Botella - Belega;
- Grappa - Distillate - Schnapss - Destilado - Zganje;
- Posate - Cutlery - Besteck - Cubiertos - Jedilni pribor;
- Tovagliolo - Napkin - Serviette - Servilleta - Prtiček;



*I termini tipici utilizzati in Italia tradotti nelle lingue principali per saper destreggiarsi in ogni situazione in cui un socio può trovarsi. Il tutto per disignorantizzarci. Traduzione effettuata tramite "Google Translator", non rispondiamo di eventuali errori.  
 (ITALIANO, INGLESE, TEDESCO, SPAGNOLO, SLOVENO)*

**PASSAPORTO**

*(dove serve e dove non serve)*

È il documento necessario per la libera circolazione delle persone da uno Stato ad un'altro. Viene rilasciato dalla Questura ma può essere richiesto anche dal proprio Comune, ha validità di 10 anni dopo i quali bisogna rinnovarlo. Il passaporto ordinario è valido per tutti i Paesi i cui governi sono riconosciuti da quello italiano e può essere ottenuto da tutti i cittadini della Repubblica. Attualmente, in Italia, si rilascia il passaporto con microchip elettronico inserito nella copertina. Le nuove normative impongono un passaporto speciale anche se al seguito entrano nello Stato di destinazione animali come cani, gatti o furetti. Chi deve recarsi negli U.S.A. deve farsi rilasciare il passaporto digitale od elettronico. I minori devono possedere un loro passaporto individuale e non possono più essere inseriti nel passaporto dei genitori. I passaporti di ultima generazione prevedono l'inserimento della firma digitale e delle impronte digitali. All'atto della domanda per il rilascio del passaporto bisogna presentare un documento di riconoscimento valido, due foto tessera recenti, un contrassegno telematico di circa quaranta euro che sostituisce la classica marca da bollo e che ha validità di un anno dalla data del rilascio del passaporto stesso. Per recarsi in alcuni Stati non serve possederlo ma basta la Carta d'Identità, vedi il caso dei Paesi membri dell'Unione Europea come Austria, Belgio, Bosnia, Bulgaria, Cipro, Croazia, Repubblica Ceca, Danimarca, Estonia, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Ungheria, Irlanda, Lettonia, Lituania, Lussemburgo, Macedonia, Malta, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Romania, Slovacchia, Slovenia, Spagna, Svezia, Regno Unito inoltre Tunisia, Marocco, Egitto, Turchia, Canarie, Baleari, Andorra, Monaco, Norvegia, Serbia e Svizzera.

**LEZIONE QUATTRO: in pizzeria**

**LESSON FOUR: in pizzeria**

**LEKTION VIER: in der pizzeria**

**LECCION CUATRO: en pizzeria**

**LEKCUJA ŠT ŠTIRI: v piceriji**

- Pizza - Pizza - Pizza - Pizza - Pizza;
- Coltello - Knife - Messer - Cuchillo - Noz;
- Forno - Oven - Backoven - Horno - Pecica;
- Legna - Wood - Holz - Madera - Lesa;
- Digestivi - Bitterness - Bitter - Licor - Likerjje;



**LEZIONE CINQUE: in edicola**

**LESSON FIVE: in newsstand**

**LEKTION FUNF: in der kiosk**

**LECCION CINCO: en puesto de periodicos**

**LEKCUJA ŠT PET: v trafikii**

- Cartoline - Postcards - Postkarten - Tarjetas postales - Razglednice;
- Francobolli - Postage stamps - Briefmarken - Franqueo sellos - Poštne znamke;
- Scheda telefonica - Phone card - Prepaid karte - Tarjeta de teléfono - Telefonsko kartico;
- Telefono pubblico - Public telephone - Öffentliches telefon - Teléfono público - Telefonska govorilnica;
- Quotidiano - Daily - Taglich - Todos los Dias - Dnevni;



**LEZIONE SEI: in automobile**

**LESSON SIX: in the car**

**LEKTION SECHS: auto**

**LECCION SEIS: en automoviles**

**LEKCUJA ŠT ŠEST: z avtom**

- Distributore - Gas station - Tankstelle - Estación de servicio - Bencinski servis;
- Meccanico - Car repairer - Auto werkstatt - Mecanica - Mehanični;
- Piazza - Place - Dieser ort - Cuaquadros - kvadrat;
- Autostrada - Highway - Hayway - Carretera - Cesti;
- Traffico - Traffic - Trafic - Trafico - Traffice;



**LEZIONE SETTE: in edicola**

**LESSON SEVEN: in newsstand**

**LEKTION SIEBEN: in der kiosk**

**LECCION SIETE: en puesto de periodicos**

**LEKCUJA ŠT SEDEM: v trafikii**

- Pizzeria - Pizzeria - Pizzeria - Pizzerija - Pizzerijo;
- Posta - Post office - Post - Oficina de correos - Pošta;
- Supermercato - Supermarket - Supermarkt - Supermercado - Market;
- Albergo - Hotel - Hotel - Hoteles - Hotel;
- Ristorante - Restaurant - Restaurant - Restaurante - Restavracija;



**LEZIONE OTTO: in farmacia**

**LESSON EIGHT: in pharmacy**

**LEKTION ACHT: in der apotheke**

**LECCION OCHO: en farmacia**

**LEKCUJA ŠT OSEM: v lekarni**

- Pillole - Pills - Pillen - Pastillas - Tablete;
- Siringa - Syringe - Spritze - Jeringa - Brizga;
- Zanzara - Mosquito - Mücke - Mosquitos - Mosquito;
- Cerotti - Patches - Patches - Parches - Oblizi;
- Garza - Gauze - Gaze - Gasa - Gaza;



**LEZIONE NOVE: in albergo**

**LESSON NINE: the hotel**

**LEKTION NEUN: das hotel**

**LECCION NUEVE: el hotel**

**LEKCUJA ŠT DEVET: v htelu**

- Stanza - Room - Zimmer - Habitación - Soba;
- Letto - Bed - Bett - Cama - Postelija;
- Coperte - Blankets - Decken - Mantas - Odeje;
- Cuscino - Pillow - Kissen - Almohada - Vzglavnik;
- Colazione - Breakfast - Frühstück - Desayuno - Zajtrk;



**LEZIONE DIECI: in campeggio**

**LESSON TEN: in camp**

**LEKTION ZEHN: im campingplatz**

**LECCION DIEZ: en campo**

**LEKCUJA ŠT DESET: v kampingu**

- Parcheggio - Parking - Parkplatz - Aparcamiento - Parkiranje;
- Tenda canadese - Tent - Zelt - Carpa - Sotor;
- Picchetto - Picket - Streikposten - Piquete - Strazar;
- Sacco a pelo - Sleeping bag - Schlafsack - Saco de dormir - Spalna vreča;
- Temporale - Storm - Zeitliche - Temporales - Casovne;



**LEZIONE UNDICI: nel museo**

**LESSON ELEVEN: a museum**

**LEKTION ELF: das museum**

**LECCION ONCE: el museo**

**LEKCUJA ŠT ENAJST: v muzeju**

- Guida - Guide - Führung - Liderazgo - Vstopimo;
- Monumento - Monument - Denkmal - Monumento - Spomenik;
- Statua - Statue - Statue - Estatua - Kip;
- Reperto - Artifact - Artefakt - Artefacto - Artefact;
- Silenzio - Silence - Schweigen - Silencio - Molc;



**LEZIONE DODICI: nel supermercato**

**LESSON TWELVE: in supermarket**

**LEKTION ZWOLF: im supermarkt**

**LECCION DOCE: en los supermercados**

**LEKCUJA ŠT DVANAJST: v marketu**

- Prosciutto cotto - Cooked ham - Gekochtem schinken - Jamón cocido - Sunka;
- Prosciutto crudo - Cured ham - Schinken - Jamón curado - Srovega pršuta;
- Panini - Sandwiches - Brote - Emparedados - Hlebcev;
- Bibita - Drink - Trinken - Beber - Pijako;
- Carrello - Shopping cart - Warenkorb - Carro de la compra - Nakupovalni voziček;



**LIMITAZIONI AEROPORTUALI**

*(trasporto di sostanze liquide)*

Al fine di proteggere i passeggeri dalla minaccia terroristica l'Unione Europea ha adottato misure di sicurezza che limitano la quantità di sostanze liquide che è possibile portare con sé nel bagaglio a mano. Esse dovranno infatti essere contenute in recipienti aventi ciascuno la capacità massima di 100 millilitri (1/10 di litro) od equivalenti (es: 100 grammi) ed i recipienti in questione dovranno poi essere inseriti in un sacchetto di plastica trasparente e richiudibile di capacità non superiore ad 1 litro (ovvero con dimensioni pari ad esempio a circa cm 18 x 20). Nessuna limitazione per quelle in stiva.